



25 lět Serbski institut

25 Jahre Sorbisches Institut



1 Veranstaltungsort Stadthaus · Měscański dom
Erich-Kästner-Platz 1 · Naměsto Ericha Kästnera 1
03046 Cottbus · Chóšebuz

2 Veranstalter Sorbisches Institut · Serbski institut
Bahnhofstraße 6 · Dwórnišćowa 6, 02625 Bautzen · Budyšin
T 03591 4972-0, F 03591 4972-14
www.serbski-institut.de

Zweigstelle Cottbus Wendisches Haus · Serbski dom
August-Bebel-Straße 82 · Droga Augusta Bebela 82
03046 Cottbus · Chóšebuz, T 0355 48576-482, F 0355 48576-494

*Wuhotowanje Ralf Reimann, fotografije Hanka Šānec, ćišć Digitaldruck
Schleppers GmbH Bautzen, © SI 2017 Das Sorbische Institut wird ge-
fördert von der Stiftung für das sorbische Volk, die jährlich Zuwendungen
des Bundes, des Freistaates Sachsen und des Landes Brandenburg erhält.*



**Serbski Sorbisches
institut Institut**

Das Sorbische Institut lädt zum Jubiläums-Institutstag ein
25 Jahre Forschung in Bautzen und Cottbus
Donnerstag, 26. Oktober 2017, 16.30 Uhr
Stadthaus Cottbus, Erich-Kästner-Platz 1

Das Sorbische Institut/Serbški institut mit Sitz in Bautzen und Cottbus begeht in diesem Jahr den **25. Jahrestag** seiner Neugründung. Unter Einbeziehung seiner Vorgängereinrichtung, dem 1951 gegründeten Institut für sorbische Volksforschung, kann es auf über sechs Jahrzehnte professionelle sorabistische Forschung in der Lausitz zurückblicken. Auf der Festveranstaltung lassen wir die Vergangenheit des Instituts Revue passieren und präsentieren aktuelle Maßnahmen zur Sprachförderung und -dokumentation. Die Veranstaltung findet in deutscher und sorbischer Sprache statt. Eine Simultanübersetzung ins Deutsche wird angeboten.

16.30–17.30 Uhr Begrüßung · Witanje

Dr. des. Friedrich Pollack

40 Jahre Institut für sorbische Volksforschung (1951–1991)
und 25 Jahre Sorbisches Institut (1992–2017)

Dr. Hauke Bartels

Dolnosorbšćina awditiwnje: zukowe nagraša za spěchowanje
a dokumentaciju rěcy
Niedersorbisch/Wendisch auditiv: Tonaufnahmen für Sprach-
förderung und -dokumentation

Dr. Anja Pohontsch

Vorstellung der neuen Institutsbroschüre 2015/16

17.45–18.00 Uhr Pause · Pšestawka · Přestawka

18.00–18.30 Uhr

Grußworte · Póstrowne słowa · Postrowne słowa

18.30–19.00 Uhr

Prof. Dr. Roland Marti

Festvortrag · Swěžeński pšednosk · Swjedženski přednošk

19.00 Uhr Empfang · Pšiwitanje · Přijeće



dolnosorbšćina
rěc
Institut
literatura
Ethnizität
Łužyca
Sprachenpolitik
słowniki
Medien
Daten
Eliten
Sorabistik
Identitätsforschung
spisy
slěženje
stawizny
Minderheitenforschung
biblioteka
Sommerkurs
niedersorbisch.de
Wissen
biografije
Spracherwerb
Mehrsprachigkeit
Recherche
Fotografie
digitalizacija
awditiwnje
Textkorpora
drastwa
kultura
Recherche
Fotografie
digitalizacija

Das Sorbische Institut erforscht die Sprache, Geschichte und Kultur der Sorben/Wenden in der Ober- und der Niederlausitz in Vergangenheit und Gegenwart. Es sammelt und archiviert die dafür notwendigen Materialien und macht sie der Öffentlichkeit zugänglich. Darüber hinaus richten sich die interdisziplinären Forschungen des Instituts auf die aktuelle Situation, die Spezifik und den Vergleich kleiner Sprachen und Kulturen in Europa.

Serbški institut pšepytujo rěc, stawizny a kulturu Serbow w Dolnej a Górnej Łužycy w zachadnosći a pšibytnosći. Wón zběra a archiwěrujo k tomu notne materialije, pšigótujo je za wědomnostne slěženje a spšistupnja je rownocasnje zjawnosći. Mimo toho su interdisciplinarne slěženja instituta wusměrjone na aktualne počóženje, na wósebnosći a pširownowanje małych rěcow a kulturow w Europje.

Unsere Fachbereiche · Fachowe wobłuki

Sprachwissenschaft · Rěcywěda · Rěčespyt
Kulturwissenschaften · Kulturne wědomnosći ·
Kulturne wědomosće
Zentrale Forschungen · Centralne pšedewzeša ·
Centralne pšedewzača
Sorbische Zentralbibliothek · Serbska centralna biblioteka
Sorbisches Kulturarchiv · Serbski kulturny archiw